

# Aalisarnermik nakkutilliineq pillugu Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat

§ 9, imm. 1, § 10, imm. 1, nr. 4, § 12, imm. 3, § 23, imm. 1, nr. 2 aamma 3, § 25, imm. 1, § 26, § 27, imm. 6, § 33, imm. 2, § 34, imm. 3 aamma § 38, imm. 1, Aalisarneq pillugu Inatsisartut inatsisaanni nr. 18, 31. oktober 1996-imi, Inatsisartut inatsisaanni nr. 12 6. november 1997-imi, Inatsisartut inatsisaanni nr. 12, 6. november 1997-imi, Inatsisartut inatsisaanni nr. 6, 20. maj 1998-imi, Inatsisartut inatsisaanni nr. 5, 21. maj 2002-mi, Inatsisartut inatsisaanni nr. 17, 28. december 2009-mi, kingullermik Inatsisartut inatsisaanni nr. 28, 28. november 2016-imeersukkut allanngortinnejnarneri aamma naalagaaffimmi oqartussat oqaloqatigineqnarneri naapertorlugit aalajangersarneqarpoq:

## Kapitali 1

*Atuuffissaa isumasiuutillu*

*Atuuffia*

### § 1. Nalunaarut inuussutissarsiutigalugu aalisarnermi atuuppoq:

- 1) Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaani angallatinut nunatsinneersunut angallatinullu nunani allaneersunut,
- 2) imartami Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaata avataani angallatinut nunani allaneersunut kalaallinut pisassiissutit atorlugit aalisartunut, aamma
- 3) imartami Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaata avataani angallatinut nunatsinneersunut aalisartunut.

*Imm. 2. Angallatinut nunani allaneersunut siornatigut pisanik tulaanneqanngitsunik useqartillugit Kalaallit Nunaanni umiarsualivimmut tikinneranni nalunaarut aamma atuuppoq.*

*Nassuaatit*

### § 2. Nalunaarummi matumani paasineqassaaq:

- 1) "aalisarnermik ingerlatsineq" aalisarneq nr. 2-mi nassuarneqartutut, kiisalu ingerlatsinerit allat tamarmik tamatumunnga attuumassuteqartut assersuutigalugu, kisianni ukununnga killilernagu, aalisakkanik poortuineq assartuinerlu, orseriartorneq, angalaneq kiisalu sunilluunniit angallammut pissamaatinik usilersorneq.
- 2) "aalisarneq" aalisakkanik ujarlerneq, avalatsitseqqinneaq, aalisarnermi atortunik ningitsinerit, kalinnerit qaqtsinerillu, pisanik angallammut ikisineq, usingiaqqinneaq, umiarsuarmiititsineq, umiarsuarmi tunisassiorneq, nuussineq, aalisakkanik uumatitsivinnut inissiineq, puallarsaaneq, aalisakkanik

uumatillugit uninngatitsineq aamma aalisakkanik aalisakkanillu tunisassianik tulaassineq.

3) "inuussutissarsiutigalugu aalisarneq" angalanermi ataatsimi usit tamarmik ilaannaasaluunniit tunineqarnissaat siunertaralugu aalisarneq.

4) "angalaneq" piffissaq angallatip useqartinnani aalisarnerup aallartinneraniit tamakkiisumik usingiarnissaa tikillugu.

5) "angallat" nunakkut, imaatigut silaannakkulluunniit aalisarnermik ingerlatsinermut atatillugu atorneqartoq assartuitut tamarmik .

6) "pisat" uumasut imarmiut tamarmik, aalisarnermi pisarineqartut aalisakkat, miluumasut imarmiut, qituttumik qaleruallit, peqqutit, timmissat imarmiut, korallit aamma pupiit tessani pineqarput.

7) "usingiarneq" angallammiit pisanik taakkunanngaluunniit tunisassianik nuussinerit tamarmik, annertussutsit nuunneqartut tamarmik usiuneri imaluunniit usit ilaannarinerai apeqqutaatinngagu, aamma nuussineq umiarsualivimmi imaannarmiluunniit ingerlanneqarpat apeqqutaatinngagu.

8) "tulaassineq" angallammiit nunamut pisanik taakkunanngaluunniit tunisassianik nuussinerit tamarmik, naak kinguninngua angallammut allamut usiliuunneqaraluartut, annertussutsit nuunneqartut tamarmik usiuneri imaluunniit usit ilaannarinerai apeqqutaatinngagu.

9) "usilersoqqinneq" angallammiit angallammut pisanik taakkunanngaluunniit tunisassianik nuussinerit tamarmik, annertussutsit nuunneqartut tamarmik usiuneri imaluunniit usit ilaannarinerai apeqqutaatinngagu.

10) "umiarsualivik" sumiiffit tamarmik umiarsualivimmi oqartussanit nakkutigineqartut tulaassinermut sullissinermulluunniit atorneqartut, aalisarnermut atatillugu imaluunniit tassunga attuumassutillit.

11) "suliarineqarnerat" pisat suliarineqarnerat, sunnerneqarnerat poortorneqarneralluunniit, uani ilanngullugit, kisianni ukununnga killilernagu, saaniianeq, asiunaveersaaneq, qeritsineq, pujorineq, tarajorterineq, qalaassineq, taratsumut kinit sineq, panertitsineq allatulluunniit piareersaaneq.

"Suliarineqartuni" eqqiarneri, niaquiaanerit sikulorsorneriluunniit pineqanngillat.

12) "tunisassiat suussusaat" aalisagaqtigiiitt eqimattatut, uumasoqatigiiitt, suliarineqarnerattut, asiunaveersarneqarnerattut, poortuinertut, angissuseq malillugu imaluunniit immikkoortiterinertut paasineqassaaq.

13) "angallat nunamit allameersoq" angallatit Kalaallit Nunaanni angerlarsimaffeqanngitsut tamarmik.

14) "nuna erfalasoqarfusoq" nuna angallatip nunap erfalasuanik atorsinnaatitaaffigisaa.

15) "aalisaqtigiiinneq" angallatit marluk amerlanerilluunniit akornanni inuussutissarsiutigalugu aalisarneq pillugu suleqatigiiinnerit tamarmik.

16) "umiarsuaq tunitsivik imaluunniit tunitsivik" pisortanit akuerisatut aalisakkanik pisiortortutut paasineqassaaq.

17) "FMC" angallatip nuna erfalasoqarfiata aalisarnermik qitiusumik nakkutilliisoqarfiattut paasineqassaaq.

18) "ERS" qarasaasiakkut nalunaaruteqartarnermut aaqqissuussatut paasineqassaaq.

19) "IUU-mik aalisarneq" imatut paasineqassaaq, unioqqutitsilluni, nalunaarutitaqanngitsumik aalajangersaaffigineqanngitsunillu aalisarnerit.

20) "Unioqqutitsilluni aalisarneq" imatut paasineqassaaq, imartani nunatta aalisarnissamik oqartussaaffigisaani nunami imaluunniit nunanit tamalaanit nunatsinnit akuersissuteqarani imaluunniit nunat tamalaat akornanni inatsisit allaffissornikkullu aalajangersakkat unioqqutillugit aalisarnerit, imaluunniit aalisarnerit aalisariutinit naalagaaffinni nunap immikkoortuani aalisarnernik

aqutsiveqarfusumi isumaqatigiissimasut, tassani kattuffit pineqartut akuersissutigisimasaat aamma nunatsinnut pituttuisuusut aalisarnerat, kisianni aalisariutit piujuartitsinissamut aqtsinissamullu akerliusunik aalisartut, imaluunniit nunani tamalaani aalajangersakkanut akerliusumik aalisarnerit imaluunniit aalisarnerit naalagaaffinnit nunap immikkoortuani aalisarnernik aqtsinissamik suliniaqatigiinnik suleqateqarlutik aalisartut.

21) "Nalunaarusiorntaqanngitsumik aalisarneq" imatut paasineqassaaq, nunami inatsisit imaluunniit allaffissornikkut aalajangersakkat unioqqutillugit aalisarnerit imaluunniit aalisarnerit aalisarnermik aqtsisutut suliniaqatigiiffit oqartussaaffigisaanni ingerlanneqartut aamma suliniaqatigiiffiup nalunaarusiorntarnerit pillugit suleriaasiannut pineqartunut akerliusumik aalisarnerit.

22) "Aalajangersaaffigineqanngitsumik aalisarneq" imatut paasineqassaaq, aalisarnermik aqtsisutut suliniaqatigiiffit oqartussaaffigisaanni ingerlanneqartut aamma aalisariutinit naalagaaffeqanngitsunit aamma aalisariutinit naalagaaffimmu suliniaqatigiiffimmu pineqartumut nalunaarsorsimannngitsumit ingerlanneqartut imaluunniit aalisariutinit suliniaqatigiiffimmu pineqartumi piujuartitsinissamik aqtsinissamillu iliuusaannut ataatsimoortinnejqarsinnaanngitsunit akerliusumilluunniit ingerlanneqartunit imaluunniit sumiiffinni aalisarnerit imaluunniit aalisakkanik piujuartitsinissamik aqtsinissamilluunniit iliuuseqarfigissallugit suli aalajangiiffigineqartuni aalisarnerit innuttaasut pisinnaatitaaffi malillugit immami pisuussutinik piujuartitsinissanut akerliusut.

23) "nammineerluni tunisassiorneq" imatut paasineqassaaq, aalisariutit pisaminnik tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit tunisassiornissanut atortullit.

## Kapitali 2

*Piumasaqaatit angallatinut tamanut atuuttut*

*Nalunaartarneq nalunaarusiorntarnerlu*

**§ 3.** Nalunaarummi piumasaqaatit naapertorlugit nalunaartarnerit tamarmik naammassineqartarnissaannut, aamma angallat nalunaartarnermut atortunik pisariaqartunik peqarnissaanut nalunaarutiginnitarnermullu, angallammi naalagaq akisussaasuuvooq.

**§ 4.** Imartani Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaata avataani inuussutissarsiutigalugu aalisarnermi, oqartussanut nuna allameersunut aamma Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfimmut nalunaaruteqartoqartassaaq.

*Imm. 2. Imm. 1-imi malittarisassaq atuuppoq, umiarsuup allattaavii pappiaqqatigut qarasaasiakkulluunniit nalunaaruteqartarnermi aaqqissuussat atorneqarneri apeqqutaatinnagit.*

**§ 5.** Aalisaqatigiittoqartillugu aalisaqatigiinnermi angallatit peqataasut tamarmik nalunaarut manna naapertorlugu nalunaarusiorntassapput nalunaaruteqarlutillu

*Qarasaasiakkut nalunaaruteqartariaaseq (ERS)*

**§ 6.** Nalunaarut manna naapertorlugu inuussutissarsiutigalugu aalisartoqarnerani angallatit 17 meter tamakkiisumik takissusillit (l.o.a.) anginerusulluunniit ERS, Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfimmit akuerisaasimasut atussavaat.

*Imm 2.* ERS-imik atortorissaarummik, Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfip akuerisaanik, pisinermi, ikkussuinermi atorneranilu aningaasartuutit angallammik piginnittup akilertussaavai.

*Imm 3.* ERS atorsinnaanersoq angallammik piginnittup misiliilluni nassiussinikkut qulakkiissavaa. Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfik immikkut pisoqartillugu matumani immikkut akuersissuteqarsinnaavoq.

*Imm 4.* Qarasaasiakkut nalunaaruteqartarnermi aaqqissuussaq atorsinnaajunnaarpat iluarsineqarnissaa aallartinniarlugu naalagaq nunap erfalasoqarfiusup FMC-anut saaffiginnissaaq. Ajoqtaasup iluarsineqarnissaa tikillugu, § 8 naapertorlugu, umiarsuup allattaavii pappiaqqat atorneqassapput aamma naalagaq kapitali 3 naapertorlugu nunap erfalasoqarfip FMC-anut ERS atornagu attaveqaat alla atorlugu nalunaarutinik nassiussisassaaq.

*Imm 5.* ERS angallammi atorsinnaaleqqippat umiarsuup allattaaviisa pappiaqqat imarisai ERS-imut ikkussuunneqassapput nunallu erfalasoqarfiusup FMC-anut nassiulligit.

*Imm 6.* Imm. 3-mi malittarisassat angallatin tamani ERS tamakkiisumik atuuttusanngornissaata tungaanut aamma atuupput.

*Imm 7.* angallammi naalagaasup sukkulluunniit ERS nutaanerpaamut nutartigaq atussallugu angallammi naalagaq pisussaatitaavoq. Umiarsualivimmit aallartinnani nutarterineq pisassaaq.

*Imm. 8.* Angallatinut, usilersoqqinnissamut taamaallaat akuersissutilinnut, aalisarnermulli akuersissuteqanngitsut, ERS pillugu piumasaqaammut ilaatinneqanngillat, kisianni nalunaarutit tamarmik kapitali 3-mi allaqqasut § 13 minillugu, ERS-imit allaanerusumik attavik atorlugu nassiunneqartassapput.

**§ 7.** Nalunaarut manna naapertorlugu inuussutissarsiutigalugu aalisarnermi angallatit 17 meter inorlugu tamakkiisumik takissusillit (I.o.a.) ERS atortariaqanngilaat. Taamaattoq nammineq aalajangerneqarsinnaavoq angallammi ERS atorneqassanersoq.

*Imm. 2.* ERS toqcarneqarpat, § 6, imm. 2-7 atuutissapput.

#### *Pappiaqqtigut ullorsiutinut allattuineq*

**§ 8.** Angallatip 17 meter inorlugu aamma 9,4 meter qaangerlugu tamakkiisumik takussuseqartup (I.o.a.) ERS atorniarnagu toqqarpagu umiarsuup allattaavii pappiaqqat atorneqassapput.

*Imm. 2.* Angallatip 9,4 meter tamakkiisumik takissuseqartup imaluunniit taanna inorlugu iu tamakkiisumik takissuseqartup (I.o.a.) umiarsuup allattaavii pappiaqqat atussanngilai, ERS atorneqannginnissaa angallammi toqqarneqaraluarpalluunniit. Nammineq aalajangerneqarsinnaavoq angallammi umiarsuup allattaavii pappiaqqat atorneqassersut.

*Imm. 3.* Umiarsuup allattaavii pappiaqqat aalisarnerit tamaasa ingerlaavartumik allattuiffigineqassapput, ullullu tamaasa atsiorneqartassallutik kiisalu umiarsuup allattaavii pappiaqqat allattorneqarnissaannut malittarisassat malillugit, soorlu ilanngussaq 2-mi nassuiarneqartoq.

*Imm. 4.* Umiarsuup allattaaviisa assilineri tamarmik ukioq maanna atuuttut ukiunilu siuliani atuuttut angallammiitinneqassapput.

*Imm. 5.* Umiarsuup allattaaviinik pappiaqqanik atuinermi Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfimmit umiarsuup allattaavii pappiaqqat akuerineqartut atorneqassapput.

*Imm. 6.* Allamiut oqartussaasuisa Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik

Nakkutilliisoqarfimmit umiarsuup allattaavii pappiaqqat innersuussutigineqartut akuerinngippagit, nalunaarutigininneq allamiut oqartussaasuisa umiarsuup allattaaviinik pappiaqqanik akuerisaanik ingerlanneqassaaq.

*Imm. 7. Umiarsuup allattaavii pappiaqqat umiarsualivimmuit apuutinnginnermi allattorneqassapput atsiorneqarlutillu.*

### Kapitali 3

*Qarasaasiakkut nalunaarsuisarneq atorlugu angallatit nalunaaruteqartarneri.*

**§ 9.** Angallatit 17 meteritut takitigisut takinerilluunniit kapitali 3-mut ilaatinneqarput.

*Imm. 2. Angallatit tamakkiisumik 17 meter takissusillit mikinerusulluunniit (l.o.a.) ERS toqqaallutik atugaqartut aamma kapitali 3-mut ilaatinneqarput.*

*Imm. 3 Nalunaarutit Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfimmut tamatigut nassiunneqartassapput.*

*Tikilernermik nalunaaruteqarneq*

*Oqartussaaffimmuit tikilerneq*

**§ 10.** Ilanngussaq 1, imm. 1 aamma 2a naapertorlugit angallat Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaanut kingusinnerpaamik tikinnissamut naatsorsuutigisaq ullunik tallimanik sioqqullugu tikilernermik nalunaarummik nassiussissaq.

*Imm. 2. 1-imi malittarisassaq angallatinut nunatsinneersunut, imartanut nunat tamalaat aalisarnikkut oqartussaaffigisaannut aalisarneq siunertaralugu appakaanniartunut aamma atuuppoq.*

*Imm. 3. Imm. 1 imaluunniit 2 naapertorlugu nalunaarutigineqartumik Nalunaarummik allanguisoqartillugu, aalisarnikkut oqartussaaffigisamut appakaatinnginnermi piaernerpaamik kingusinnerpaamillu nal.ak. aqqaneq-marluk sioqqullugit tikilernermik nalunaarut iluarsisaq nassiunneqassaaq.*

*Imm. 4. Tikilernermik nalunaarummi kingullermi aalisarnikkut oqartussaaffigisamut appakaannissatut naatsorsuutigisamit nal.ak. arfinilinnit sivikinneruppat, imaluunniit tikilernermik nalunaarummi kingullermi aalisarnikkut oqartussaaffigisamut qanillinermit naatsorsuutigisamit 30 sømilinit qaninneruppat Imm. 3-mi malittarisassaq atutissangilaq.*

*Imm. 5. Imm. 1-imi taaneqartumiit piffissaliussanik allanik akuersissummi aalajangiisoqarsinnaavoq imaluunniit tikilernermik nalunaarummik nassiussinnginnissamik nalunaartoqarluni, angallat aalisarnikkut oqartussaaffigisanut sanianiittunut aalisarsinnaanermut akuersissuteqarpat.*

*Imm. 6. Piffissaliussanit imm. 1 aamma 3-mi Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfimmut qinnuteqaammik nassiussinermi allakkatigut immikkut akuersissuteqartoqarsinnaavoq.*

*Avalannermik nalunaarut*

*Umiarsualivimmuit usingiarfigisamilluunniit avalanneq*

**§ 11.** Angallat nunatsinneersoq aalisarnermut akuersissuteqartoq, umiarsualivimmiiit avalakkuni, avalannermik nalunaarummik nassiuississaq, ilangussaq 1, imm. 1 aamma 2b naapertorlugu, avalareernermi umiarsualivimmiiit usingiarfigisamilluunniit kingusinnerpaamik nal.ak. ataatsip qaangiunnerani aamma aalisarluni aallartinnginnermi. Imarisaanik allannguisoqartillugu aalisarnerup aallartinnginnerani nassiuissisoqassaaq aamma umiarsualivimmiiit usingiarfigisamilluunniit avalannermit kingusinnerpaamik nal.ak. 12-it qaangiutsinnagit.

*Imm. 2.* Angallat nuna allameersoq, kalaallisut aalisarsinnaanermut akuersissuteqartoq, Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaaneereersoq, avalannermik nalunaarummik nassiuississaq, ilangussaq 1, imm. 1 aamma 2b naapertorlugu, umiarsualivimmiiit usingiarfigisamilluunniit avalannermit kingusinnerpaamik nal.ak. ataaseq qaangiutsinnagu aamma angallatip aalisarnermik aallartinnissaa sioqqullugu.

*Imm. 3.* Imarisaanik allannguisoqartillugu aalisarnerup aallartinnginnerani aamma umiarsualivimmit usingiarfigisamilluunniit avalannermit kingusinnerpaamik nal.ak. aqqaneq-marluk sioqqullugit nalunaarummik nassiuissisoqassaaq.

*Imm. 4.* Angallatip nunatsinneersup, kalaallit aalisariutaanni inuttalersuisarneq pillugu malittarisassanut ilaatinneqartup, inuttat allattorsimaffiat avalannermik nalunaarummut ilangullugu ERS aqutigalugu nassutiissavaa. Inuttat allattorsimaffianut inuttat angallammiittut tamarmik ilangunneqassapput, tassunga ilangullugit KANUNAANA-mit aalisarnermik nakkutilliisut aamma Pinngortitaleriffimmit sinniisut. Inuttat katitigaanerannik allannguisoqartillugu inuttat allattorsimaffiat nutarterneqassaaq.

*Appakaannermik nalunaarut  
Aalisarfimmut appakaanneq*

**§ 12.** Ilangussaq 1, imm. 1 aamma 2c naapertorlugu angallat nunatsinneersoq aalisarsinnaanermut akuersissuteqartoq aalisarnikkut oqartussaaffigisamut, aalisarnermut akuersissuteqarfigisaminut, appakaatinnginnermi kingusinnerpaamik nal.ak. 24-t appakaannermik nalunaarummik nassiuississaq. Imarisaanik allannguisoqartillugu appakaatinnginnermi nassiuissisoqassaaq.

*Imm. 2.* Ilangussaq 1, imm. 1 aamma 2c naapertorlugu angallat nuna allameersoq kalaallisut aalisarsinnaanermut akuersissuteqartoq, Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaanut appakaatinnginnermi, kingusinnerpaamik nal.ak. 24-t sioqqullugu, appakaannissamik nalunaarummik nassiuississaq, Imarisaanik allannguisoqartillugu appakaatinnginnermi nalunaarummik nassiuissisoqassaaq.

*Imm. 3.* Ilangussaq 1, imm. 1 aamma 2c naapertorlugu angallat nuna allameersoq Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaata avataani kalaallisut aalisarsinnaanermut akuersissuteqartoq, angallatip kalaallisut aalisarsinnaanermut akuersissut atorlugu aalisarneq aallartinnissaa sioqqullugu, appakaannermik nalunaarummik nassiuississaq. Imarisaanik allannguisoqartillugu aalisarnerup aallartinnginnerani nalunaarummik nassiuissisoqassaaq.

*Imm. 4.* Appakaannermik nalunaarut aamma NE AFC-mut nassiuinneqassaaq, taamaattorli aalisarnikkut oqartussaaffigisamut appakaannissaq siusinnerpaamik nal.ak. aqqaneq-marluk aamma kingusinnerpaamillu nal.ak. marluk sioqqullugu, tassani imartanut nunat tamalaat aalisarnikkut oqartussaaffigisaannut, NE AFC-mit aqunneqartumut tunngappat.

*Imm. 5.* Appakaannermik nalunaarut aamma NAFO-mut nassiuinneqassaaq, taamaattorli aalisarnikkut

oqartussaaffimmut appakaannissaq kingusinnerpaamik nal.ak. arfinillit sioqqullugu, tassani imartanut nunat tamalaat aalisarnikkut oqartussaaffigisaannut, NAFO-mit aqunneqartumut tunngappat.

*Imm. 6. Aalisarnikkut oqartussaaffigisani eqqaaniittuni angallat aalisarsinnaanermut akuersissutip assinganik peqarpat Aalisarnermut Naalakkersuisoqarfimmit nalunaaruteqartoqarneratigut piffissaliussat imm. 1 aamma 2-miittut pillugit immikkut akuersissuteqartoqarsinnaavoq.*

*Pisanik nalunaartarneq*

**§ 13. Ilanngussaq 1, imm. 1 aamma 2d naapertorlugu angallat, Kalaallit Nunaannut erfalasoqarfeqartoq, aalisarneq tamaat kalinnermiit kalinnermut nalunaarsussavaa aamma umiarsualivimmit avalannermiit minnerpaamik ullormut ataasiarluni pisanik nalunaarummik, kingusinnerpaamik nal. 23:59 UTC, nassiussisassaaq. Pisussaaffik pisaqanngikkaluaraanniluunniit kiisalu aalisartoqarsimagaluarpalluunniit atuuppoq. Pisat pillugit nalunaartussaatitaaneq umiarsualivimmut tikinnermi atorunnaartarpoq. Imm. 1 naapertorlugu pisanik nalunaarutip imarisaanik allannguisoqartillugu tunngavissaqanngitsumik kinguartiterinani piaarnerpaamik kingusinnerpaamillu ulloq tulluttoq nal. 12:00 UTC nalunaarutigineqassaaq.**

*Imm. 2. Angallat nuna allameersoq, kalaallisut aalisarsinnaanermut akuersissuteqartoq, aalisarneq tamaat kalinnermiit kalinnermut nalunaarsussavaa aamma minnerpaamik ullormut ataasiarluni, Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaanut appakanermiti imaluunniit Kalaallit Nunaanni umiarsualivimmit avalannermiit pisanik nalunaarummik, kingusinnerpaamik 23:59 UTC nassiussisassaaq, ilanngussaq 1, imm. 2d naapertorlugu. Pisussaaffeqarneq pisaqanngitsornermi aamma atuuppoq, aamma aalisarnermik ingerlatsisoqarsimanera apeqqutaatinnagu. Pisussaaffik pisaqanngikkaluaraanniluunniit kiisalu aalisartoqarsimagaluarpalluunniit atuuppoq. Umiarsualivimmut tikinnermi angallatilluunniit Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaanit qimaguppat pisanik nalunaaruteqarnissamut pisussaaffeqarneq, atorunnaassaaq.*

*Imm. 3. Ilanngussaq 1, imm 2d naapertorlugu angallat nuna allameersoq, imartani nunat tamalaat oqartussaaffigisaanni kalaallisut aalisarsinnaanermut akuersissuteqartoq, aalisarneq tamaat kalinnermiit kalinnermut nalunaarsussavaa aamma kalaallisut akuersissut atorlugu aalisarnerup nalaani minnerpaamik ullormut ataasiarluni pisanik nalunaarummik kingusinnerpaamik nal. 23:59 UTC nassiussisassaaq. Pisussaaffik pisaqanngikkaluaraanniluunniit kiisalu aalisartoqarsimagaluarpalluunniit atuuppoq.*

*Imm. 4. Raajanik pisaqarneq countikkuutaarlugit immikkoortiterneqassapput (agguaqatigiissillugu kiilumut amerlassusiat) countikkuutaani oqimaassutsit kiilunngorlugit allallugit.*

*Imm. 5. ERS umiarsualivimmut tikinnginnermi, aalisarnikkut oqartussaaffigisap qimannginnerani aamma imaani misissuisoqarnerani qinnuivigineqarnerup kingorna nutartereqassaaq.*

*Imm. 6. Pisanik nalunaarut peqatigalugu NEAFC-mut nassiunneqassaaq, angallat imartani nunanit tamalaanit aalisarnikkut oqartussaaffigisaanni, NEAFC-mit aqunneqartumi inissisimappat.*

*Imm. 7. Pisanik nalunaarutit peqatigalugu NAFO-mut nassiunneqassapput, imartani nunanit tamalaanit aalisarnikkut oqartussaaffigisaanni, NAFO-mit aqunneqartuni, angallat inissisimappat.*

*Usilersoqqinnermik nalunaarut  
Usilersoqqinneq, angallat usingiartoq*

**§ 14.** Ilanngussaq 1, imm 2d naapertorlugu angallat usilersoqqinnermut nalunaarummik, angallammut allamut usilersoqqinnejing kingusinnerpaamik nal.ak. 24-t sioqqullugu nassiuississaq.

*Imm. 2. Usilersoqqinnermik nalunaarummik allannguisoqartillugu tunngavissaqanngitsumik kinguartiterinani nalunaarutiginnittooqassaq.*

*Imm. 3. Usilersoqqinnermik nalunaarummik allannguisoqartillugu allannguinerup nassiuunneqarnera sioqqullugu angallat usilersoqqinnermik aallartitsissangilaq.*

*Imm. 4. Usilersoqqinnermik nalunaarut peqatigalugu NEAFC-mut nassiuunneqassaaq, imartani nunat tamalaat aalisarnikkut oqartussaaffigisaanni, NEAFC-mit aqunneqartuni, usilersoqqinnejing ingerlanneqarpat.*

*Imm. 5. Usilersoqqinnermik nalunaarut peqatigalugu NAFO-mut nassiuunneqassaaq, imartani nunat tamalaat aalisarnikkut oqartussaaffigisaanni, NAFO-mit aqunneqartuni, usilersoqqinnejing ingerlanneqarpat.*

*Imm. 6. Ilanngussaq 1, imm 2d naapertorlugu angallat, usingiarneqartoq usilersoqqinnermik kingusinnerpaamik usilersoqqinnerup kingorna nal.ak. ataaseq nalunaarummik nassiuississaq.*

#### *Usilersoqqinnejing, angallat usilersortoq*

**§ 15.** Ilanngussaq 1 imm. 1 aamma 2g naapertorlugu Angallat, usilersorneqartoq usilersoqqinnermik nalunaarummik, kingusinnerpaamik nal.ak. ataaseq usilersoqqinnerup kingorna, nassiuississaq.

*Imm. 2. Usilersoqqinnermik nalunaarut peqatigalugu NEAFC-mut nassiuunneqassaaq, imartani nunat tamalaat aalisarnikkut oqartussaaffigisaanni, NEAFC-mit aqunneqartuni, usilersoqqinnejing ingerlanneqarpat.*

*Imm. 3. Usilersoqqinnermik nalunaarut peqatigalugu NAFO-mut nassiuunneqassaaq, imartani nunat tamalaat aalisarnikkut oqartussaaffigisaanni, NAFO-mit aqunneqartuni, usilersoqqinnejing ingerlanneqarpat.*

#### *Umiarsualivissinnermik nalunaarut*

#### *Umiarsualivimmut appakaanneq*

**§ 16.** Angallat umiarsualivissinnermik nalunaarummik, umiarsualivimmut tikinngernermi nal.ak. 24-t sioqqullugit nassiuississaq, ilanngussaq 1, imm. 1 aamma 2h naapertorlugu. Taamaattoq angallatit aalisakkanik tarajugaanngitsunik tunisassianik taamaallaat useqartut umiarsualivimmut tikinnginnermi umiarsualivissinnermik nalunaarummik nassiuississapput.

*Imm. 2. Umiarsualivissinnermik nalunaarummik allannguisoqartillugu, taamaatisinerit ilanngullugit, tunngavissaqanngitsumik kinguartiterinani nalunaarutigineqassaaq.*

*Imm. 3. Umiarsualivissinnermik nalunaarummik allannguisoqartillugu siusinnerpaamik nal.ak. marluk umiarsualivissinniarluni nalunaarutip allanguutaata nalunaarutigineqarnera sioqqullugu angallat usingiarluni tulaassilluniluunniit aallartitsissangilaq. Taamaattoq angallatit aalisakkanik tarajugaanngitsunik tunisassianik taamaallaat useqartut umiarsualivimmut tikinngernermi iluarsiisummit nassiuissisinnaapput.*

*Imm. 4. Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutillisoqarfimmum qinnuteqarnikkut imm. 1-imi piffissaliussamit allakkatigut immikkut akuersissuteqartoqarsinnaavoq.*

*Imm. 5.* Umiarsualivissinnermik nalunaarut peqatigalugu NEAFC-mut nassiunneqassaaq, angallat usilersoqqinnermik nalunaarummik, § 15 imm. 2 naapertorlugu, nassiussisimappat.

*Imm. 6.* Umiarsualivissinnermik nalunaarut peqatigalugu NAFO-mut nassiunneqassaaq, angallat usilersoqqinnermik nalunaarummik, § 15 imm. 3 naapertorlugu, nassiussisimappat.

*Imm. 7.* Akileraartarnermut Aqtsisoqarfimmiit qinnuteqartoqarnerata kingorna Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutillisoqarfiup umiarsualivissinnermут nalunaarut ingerlateeqqissavaa.

*Qimagutilernermik nalunaarut  
Kalaallit Nunaata imartaanit qimagunneq*

**§ 17.** Angallat qimagutilernermik nalunaarummik, siusinnerpaamik nal.ak. 60-it kingusinnerpaamillu nal.ak. 48-t Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaaniit qimagunnissamik naatsorsuutigineqartoq sioqqullugu, nassiussissaaq, ilanngussaq 1, imm. 1 aamma 2 naapertorlugu.

*Imm. 2.* Qimagutilernermik nalunaarummik allannguisoqartillugu tunngavissaqanngitsumik kinguartiterinani nalunaarutigineqassaaq.

*Imm. 3* Imm. 2-mi malittarisassaq atuutissanngilaq, qimagutilernermik nalunaarummi kingullermi aalisarnikkut oqartussaaffigisamiit qimagutilernermut piffissaq naatsorsuutigisamiit qimagutilernermi piffissaq naatsorsuutigisaq nal.ak. arfinilinnik sivikinneruppat, imaluunniit qimagutilernermik nalunaarummi kingullermi aalisarnikkut oqartussaaffigisamiit qimagutilernermut sumiiffik naatsorsuutigisamiit qimagutilernermi sumiiffik naatsorsuutigisaq 30 sømilinik annikinneruppat.

*Imm. 4.* Qimagutilernermik nalunaarummik allannguisoqartillugu angallat qimagutilernermik nalunaarutip allanngornera pillugu nalunaaruteqarnermiit oqartussaaffimmit siusinnerpaamik nal.ak. aqqaneq-marlk sioqqullugit qimagutissanngilaq. Taamaattoq angallat qimagutilernermik nalunaarutip siulliup kingorna oqartussaaffimmiit siusinnerpaamik nal.ak. 48-t qaangiupata qimagussinnaavoq.

*Imm. 5.* Imm. 1 aamma 4-mi piffissaliussani Issittumi sakkutooqarfimmut allakkatigut qinnuteqarnikkut immikkut akuersissummik nalunaaruteqartoqarsinnaavoq.

*Qimagunnermik nalunaarut  
Imartamit qimagunneq*

**§ 18.** Angallat aalisarnikkut oqartussaaffigisamiit, aalisarsinnaanermut akuersissuteqarfigisaq qimagunnissaq naatsorsuutigineqartoq sioqqullugu, qimagunnissamik nalunaarummik nassiussissaaq, ilanngussaq 1, imm. 1 aamma 2j naapertorlugu. Taamaattoq Kalaallit Nunaata inatsisitigut akisussaaffiata avataaniittumiit qimagunnermi inatsisitigut akisussaasup piffissaliussai atuupput.

*Imm. 2.* Qimagunnermik nalunaarummik allannguisoqartillugu tunngavissaqanngitsumik kinguartiterinani nalunaarutigineqassaaq, taamaattoq imm. 3 naapertorlugu.

*Imm. 3.* Imm. 2-imi malittarisassaq atuutissanngilaq, qimagunnermik nalunaarummi kingullermi aalisarnikkut oqartussaaffigisamiit qimagunnissamut piffissaq naatsorsuutigisamiit qimagunnermi piffissaq naatsorsuutigisaq kisimiitilluguluunniit nal.ak. arfinilinnik sivikinneruppat, imaluunniit qimagunnermik nalunaarummi kingullermi aalisarnikkut oqartussaaffigisamiit qimagunnissamut sumiiffik naatsorsuutigisamiit qimagunnermi sumiiffik naatsorsuutigisaq 30 sømilinik annikinneruppat.

*Imm. 4. Issittumi sakkutooqarfimmut qinnuteqarnikkut imm. 3-mi piffissaliussamiit allakkatigut immikkut akuersisoqarsinnaavoq.*

*Imm. 5. Qimagunnermik nalunaarut, angallat aalisarnermut akuersissuteqarfiusumi imartani nunanit tamalaanit aalisarnikkut oqartussaaffigisaanni NEAFC-mit aqunneqartumi inisisimappat, peqatigalugu NEAFC-mut nassiunneqassaaq, taamaattoq siusinnerpaamik nal.ak. arfineq-pingasut kingusinnerpaamillu nal.ak. marluk oqartussaaffigisamiit qimagnissaq sioqqullugu. Angallat oqartussaaffigisamiit qimagutsinnani qimagnermik nalunaarutip nassiunnerata kingorna aalisarnermik ingerlatsisimappat, imartami nunat tamalaat akornanni aalisarnermik oqartussaaffigisamiit, NEAFC-mit aqunneqartoq, qimagutinnginnermi pisanik nalunaarummik nassiussissaaq, § 13 naapertorlugu, aamma qimagnermik nalunaarutip iluarsiissutaanik nassiussisoqassaaq.*

*Imm. 6. Qimagunnermik nalunaarut, angallat imartani nunanit tamalaanit aalisarnikkut oqartussaaffigisaanni, NAFO-mit aqunneqartuni inisisimappat, peqatigalugu NAFO-mut nassiunneqassaaq, taamaattoq kingusinnerpaamik nal.ak. arfinillit aalisarnerup unitsinnejarnissaa sioqqullugu. Angallat oqartussaaffigisamiit qimagutsinnani qimagnermik nalunaarutip nassiunnerata kingorna aalisarnermik ingerlatsisimappat, imartami nunat tamalaat akornanni aalisarnermik oqartussaaffigisamiit, NAFO-mit aqunneqartoq, qimagutinnginnermi pisanik nalunaarummik nassiussissaaq, § 13 naapertorlugu, aamma qimagnermik nalunaarutip iluarsiissutaanik nassiussisoqassaaq.*

#### **Kapitali 4**

*tunissassiorneq pillugu nalunaarsuiffit, inikillisaarinissaq pisanillu nalunaaqutsersuineq  
Tunisassiorneq pillugu nalunaarsuiffit*

**§ 19.** Angallat suliaqarnissamut akuersissuteqartoq ullut tamaasa nal. 00.01-imiit 24:00-imut UTC tunisassiornermut nalunaarsuiffinnut allattuisassaaq, suliarineqartut suussusaasa aamma, annertussusaasa katinnerat, tunisassiat suuneri immikkoortillugit, tassani nalunaarneqassallutik.

#### *Inikillisaarineq*

**§ 20.** Angallatit tamarmik pisat imatut inikillisassavaat, suussutsit tunisassiallu suuneri tamarmik ajornannngitsumik suussusersineqarsinnaasunngorlugit nakkutiliinermullu atatillugu misissorneqarsinnaasunngorlugit. Suussuseq tunisassiallu suuneri assigiit inikillisaarneqassapput assigiinngitsunut inissillugit, kisianni suussutsit tunisassiallu suuneri allanit ersarissumik immikkoortissinnaalerlugit, aamma tamarmik immikkuussapput imatut isillugit, karsit, blokkit poorsuillu kisimik assigiimmik annertussusillit ataatsimut iliorarneqassallutik. Pisat angallatinit assigiinngitsuneerpata, immikkoortillugit inikillisaarneqassapput.

*Imm. 2* Angallatit suliaqarnissamut akuersissuteqartut ullut tamaasa nal. 00.01-imiit 24:00-ip UTC tungaanut pisanut qerititanut, suussusii, tunisassiat suuneri, annertussusii kg-nngorlugit inisisimancerilu takutillugit, inikillisaarinissaq pillugu pilersaarusiortassapput.

*Pisanik nalunaaqutsersuineq*

**§ 21.** Pisat qeritinneqartut tamarmik erseqqissumik nalunaaqutserneqassapput:

- 1) angallatip pisaqartup aqqa,
- 2) suussuseq FAO-3-alpha kode atorlugu nalunaaqutsigaq,
- 3) Suliarineqarnerisa pitsaassusaat
- 4) tunisassiarineqarnerata ullua, aamma
- 5) FAO atorlugu sumiiffik, sumiiffiup immikkoortua immikkoortullu aggulunnera.

*Imm. 2. Kalaallit Nunaani NAFO-p sumiiffiup immikkoortortaani 1-imni raajarniarnermi nalunaaqutsersuineq imm. 1, nr. 5 naapertorlugu FAO atorlugu sumiiffia, sumiiffiullu immikkoortua tikillugit pisinnaavoq.*

## Kapitali 5

*Usilertosortarfik tankillu:*

**§ 22.** Angallatit 15 meter qaangerluguluunniit tamakkiisumik takissuseqartut usilertosortarfii titartagartaannik nassuaataannilluunniit peqassapput usilertosortarfii usitussusaat kubikmeterimik uuttuuserlugu.

*Imm. 2 Angallatit tankeqartut imermik nillertumik imalinnik uppernarsaatnik nassataqassapput, tankit annerpaamik 10 cm-ikkaarlugu kubikmeterimik uuttuuserluginit.*

*Imm. 3. Uppernarsaatit, imm. 1 aamma 2-mi taaneqartut uuttortaasartumik akuerisaasumik imaluunniit oqartussamik piginnaatinneqartumik atuutilersinneqarsimassapput.*

*Imm. 4. Uppernarsaatini, imm. 1 aamma 2-mi taaneqartuni, uuttuutit allanngortinnejarpata, uppernarsaatit nutaat atuutilersinneqassapput, imm. 3 naapertorlugu.*

## Kapitali 6

*Angallatit nunanit allaneersut nunatsinni umiarsualivinni nakkutilliilluni misissorneqartarneri  
Umiarsualivik taliffik*

**§ 23.** Angallatit nunanit allaneersut pisanik, siornatigut tulaanneqarsimangitsunik, useqartut Kalaallit Nunaanni umiarsualivinnut, Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfimmit innersuunneqartumut, umiarsualivimmi oqartussanit akuersissuteqarlutik, taamaallaat tulassinnaapput. Tamanna atuuppoq, tulaassinissaq, usileroqqinnissaq imaluunniit sullinneqarnissaq siunertaralugu tulannissami/ umiarsualivissinnissami.

*Imm. 2. Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfipum umiarsualiviit innersuunneqartut allattorsimaffiat tamanut saqqummiutissavaa allattorsimaffillu NEAFC-imut NAFO-mullu nassiullugu.*

*Imm. 3. Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfipum umiarsualivinnik innersuunneqartunik imm. 2 naapertorlugu. allattorsimaffik allanngortissinnaavaa qaammatisutip ulluinik 15-inik piffissalimmik kalerrineq aqqutigalugu,*

*Nunatsinni umiarsualivinnut tulannissamik nalunaaarut*

**§ 24.** Angallatit nunanit allaneersut, Kalaallit Nunaanni umiarsualivimmut tulanniarlutik kissaateqartut, Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfimmut tamatuminnga, tikinnissamut naatsorsuutigineqartumit kingusinnerpaamik suliffiusut ulla pingasut sioqqullugit, nalunaaruteqassapput, ilangussaq 3 naapertorlugu.

*Imm. 2.* Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfik piffissaliussamik allamik, imm. 1-imi taaneqartumit, aalajangiisinhaavoq, pissutsit soorlu pisat suussusii tunisassiallu suuneri imaluunniit aalisariup umiarsualiviullu akornanni isorartussuseq eqqarsaatigalugit. Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfik tunngavissaqanngitsumik kinguartiterinani piffissaliussap allanngortinera NEAFC-mut NAFO-mullu nalunaaruteqassaaq.

*Imm. 3.* Angallat nunanit allameersoq imm. 1 naapertorlugu nalunaarut nassiuunneqartoq atorunnaarsinniarlugu kissaateqarpal, tamanna umiarsualivimmut tikinnissamut naatsorsuutigisamit nal.ak. 24-t sioqqullugu pisinnaavoq.

*Imm. 4.* Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfik piffissaliussamik allamik, imm. 3-mi taaneqartumit, aalajangiisinhaavoq. Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfip piffissaliussaq tamanut saqqummiutissavaa aamma tunngavissaqanngitsumik kinguartiterinani NEAFC-mut NAFO-mullu piffissaliussaq allanngortinneqartoq nalunaarutigalugu.

**§ 25.** Nalunaarummi paasissutissat § 24, imm. 1 naapertorlugu aalisariutip nunami erfalasoqarfianit imaluunniit imaani usilersoqqinnermik pisoqarsimappat angallatip usilersoqqinnermi usingiartup nunami erfalasoqarfianit upternarsarneqassapput, ilangussaq 3-mi paasissutissat naapertorlugu.

**§ 26.** Uppernarsaaneq sioqqullugu angallatit nunani allaninngaanneersut, § 23 naapertorlugu, nunatsinni umiarsualivik taliffigissanngilaat, tulaassineq usilersoqqinnerluunniit aallartissanngilaat, § 25 naapertorlugu, aamma Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfik tamatumunga akuersissummik, ilangussaq 3-mi paasissutissat naapertorlugin, tunniussisimatinnagu.

*Imm. 2.* Nuna erfalasoqfiusup upternarsaanera, § 25 naapertorlugu, suli pisimanngippat Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfik akuersisinnaavoq, pisat tamarmik ilaannaaluunniit tulaanneqassasut toqqortarineqarlutik ulla 14-it angullugit, Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfimmit nakkutigineqartumik.

*Imm. 3.* Ullut 14-it qaangiunneranni nuna erfalasoqfiusoq suli upternarsaasimanngippat, § 24 naapertorlugu, suliamut atatillugu Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfip pisat toqqortarineqartussanngortissinnaavai imaluunniit pisat suujunnaartitassaagaluit tuniniarlugit nalingalu toqqortalarugu.

*Imm. 4.* Tunisinermut, imm. 3 naapertorlugu, atatillugu annaasaqaataasinaasunut, Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat taarsiisussanngortitaanikkut akiiliusussaatitaanngillat.

**§ 27.** Pisat angallammiittut Kalaallit Nunaanni, nunamiluunniit allami killilersuinermut akerliuppata imaluunniit nunani tamalaani malittarisasanut akerliuppata, pisaniq tulaassinissamut usilersoqqinnissamulluunniit akuersissummik tunisoqarsinnaanngilaq sullinneqarnermilluunniit pisoqarsinnaanani.

*Imm. 2. Itigartitsineq imm. 1 naapertorlugu atuutissanngilaq immikkorluinnaq pisoqarneranut ajornartorsiornermulluunniit piumasaqaatit angallatip naammassippagut.*

**§ 28.** Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfip § 24, imm. 2 aamma 4, §§ 26 aamma 27 naapertorlugit aalajangiinerit pillugit angallat nunalu erfalasoqarfia attuumassuteqartoq tunngavissaqanngitsumik kinguartiterinani ilisimatittussaavai.

*Imm. 2. Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfip §§ 26 aamma 27 naapertorlugit aalajangiinerit pillugit aqutsisoqarnermik kattuffik attuumassutilik (RFMO) tunngavissaqanngitsumik kinguartiterinani ilisimatittussaavaa.*

## Kapitali 7

*Angallatit nunatsinneersut nunat allat umiarsualiviinut tulanneri*

**§ 29.** Angallat nunatsinneersoq siornatigut tulaanneqanngitsunik pisanik useqartoq, nunap allap umiarsualivianut, umiarsualivimmi oqartussanit innersuunneqartumut, tulaassineq, usilersoqqinneq imaluunniit sullinnejarnissaq siunertaralugu umiarsualivimmi oqartussanit akuersissummik tunineqarsimasoq, taamaallaat tulassinnaavoq.

*Nunani allani umiarsualivimmut tulannermik nalunaarut*

**§ 30.** Angallat nunatsinneersoq nunami allami umiarsualivimmut tulanniarluni kissaateqartoq, umiarsualivimmi oqartussanit aalisarnermiluunniit immikkoortortami aqutsisoqarnermik kattuffimmit attuumassuteqartumit innersuussuteqartoqanngippat, tikinnissamut naatsorsuutigisamit kingusinnerpaamik suliffiusut ullut pingasut sioqqullugit nunami allami umiarsualivimmut oqartussanut nalunaaruteqassaaq.

**§ 31.** Nalunaarummi paasisutissat § 30 naapertorlugu tunniunneqartut, kalaallit aalisariutaannut tunngatillugu Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfimmit, imaluunniit angallammut nunami allameersumut nunap erfalasoqarfianit imaanii usilersoqqinnermi usingiartoqarpat, umiarsualivimmi oqartussaasunit aalisarnermiluunniit immikkoortortami aqutsisoqarnermik kattuffimmit attuumassuteqartumit innersuussutigineqartut malillugit upternarsarneqassapput.

**§ 32.** Angallatit nunatsinneersut, § 31 naapertorlugu akuersisoqartinnagu, aamma umiarsualivimmi oqartussat aalajangiisussaatitaasut akuersissummik tunniussitinnagit, nunami allami umiarsualivimmut tulassanngillat, tulaassineq usilersoqqinnerluunniit aallartissanngilaat.

**§ 33.** Pisat angallammiittut Kalaallit Nunaanni, nunamiluunniit allami killilersuinermut imaluunniit nunani tamalaani malittarisassanut akerliuppata, umiarsualivimmi oqartussat pisanik tulaassinissamut, usilersoqqinnissamut sullinnejarnermilluunniit pisinnaanermut itigartitsisinnaapput.

## Kapitali 8

*Misissuineq*

## *Nakkutilliinerup ingerlanerani pissutsit*

**§ 34.** Arktisk Kommando, siumut eqqartuussiviit akuersiseqqaarnagit, suliamnik isumaginninniarluni aalisariutit aalisakkanillu assartuutit unitsillugillu ikiffigisinnaavai, tamatumunngalu umiarsuit allagaataat, aalisarnermi umiarsuup allattaavii, usinut tunisassiorernnullu nalunaarsuiffit assigaallu misissuiffigisinnaallugit kiisalu aalisarnermi atortut pisallu misissuiffigisinnaallugit, aamma suliamut atatillugu misissugassatut aalisarnermi atortut qaqeqqusinnaallugit. Pisanik atortunillu misissuinissaq siunertaralugu angallatit taamaattut aamma Kalaallit Nunaanni umiarsualivimmut toqqakkamut tulakkiartoqqullugit naalakkerneqarsinnaapput.

*Imm. 2.* Usit aalisarnermilu atortunik misissuinissaq siunertaralugu aalisariutip piffissap aalajangersimasup iluani sumiissuseq erseqqinnerusumik nalunaarutigineqartoq orninneqassasoq Arktisk Kommandop piumasarisinnaavaa. Piffissaq sumiissusissarlu sapinngisamik umiarsuup naalagaanut isumaqtigiissutigineqartassapput. Arktisk Kommandop pisanik atortunillu misissuinissaq siunertaralugu angallat aamma naalakkersinnaavaa Kalaallit Nunaanni umiarsualivimmut toqqarneqartumut tulakkiartoqqullugu.

*Imm. 3.* Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfik inuillu allat Naalakkersuisunit taamaaliornissamut pisinnaatitaasut toqqarneqartullu, siumut eqqartuussiviit akuersiseqqaarnagit, pissusissamisoortumik kinaassutsimut upternarsaammik takutitsinikkut, angallatinut aalisarnermut aalisakkanillu assartuinermut atorneqartunut ikisinnaatitaapput tassungalu atatillugu aalisarnermut atortunik pisanillu misissuisinnaatitaallutik.

*Imm. 4.* Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfik inuillu allat Naalakkersuisunit taamaaliornissamut pisinnaatitaasut toqqarneqartullu, siumut eqqartuussiviit akuersiseqqaarnagit, inuk aalisarsinnaatitaanersoq kinaassutsimut upternarsaammik atuuttumik takutitseqquillugu.

*Imm. 5.* Kalaallit Nunaanni Politit nakkutilliinerup ingerlanneqarneranut pisariaqartillugu ikiuisinnaapput.

*Imm. 6.* Angallatip naalagaa inuttallu sinneri angallammiittut imartami NEAFC-imit NAFO-milluunniit aqunneqartuniittut, nakkutilliisunik akuerisanik kinaassutsiminnik pissusissamisoortumik takutitsisimasumik ikiuinissamik suleqataanissamillu pisussaatitaapput.

*Imm. 7.* Angallat atortullu tamakkerlugit nakkutilliinerit tamaasa, akornusersuinermik, qunusiarinninnermik akulerunnermilluunniit misilittaasoqarani, naamaginartumik naammassineqarnissaannut, aamma nakkutilliinermut naammattumik piffissaqarfigineqarnissaanut angallammi naalagaq akisussaasuuvooq.

*Imm. 8.* Danmarkimi Søfartsstyrelsip najoqqtassiai imaluunniit inatsisitigut akisussaaffimmi angallatip inissisimaffisaani malittarisassat atuutilersinneqartut malillugit umiarsuup saneraatigut nivinngartakkanik majuartarfeqarnerata isumannaatsuunissai angallatip naalagaata pisussaaffigaa.

*Imm. 9.* Nakkutilliinerit ingerlanneqartassapput piviusorsiortumik ammasumillu, aamma angallat pisariaqanngitsumik kinguarsarneqassanngilaq.

*Imm. 10.* Nalunaarummiit matumannga unioqqutitsisoqarneranik pasitsaassaqarnermi, Kalaallit Nunaanni pinerluttulerinermik inatsimmi malittarisassat malillugit angallatip naalagaa inuttallu sinneri umiarsuarmiittut oqartussaatitaannginnej pillugu nakkutilliisoqarfimmit ilisimatinneqassapput.

## *Uppernarsaaneq*

**§ 35.** Nakkutilliinermut atatillugu angallatit tamarmik tamakkiisumik 15 meter qaangerlugit takitigisut uppernarsatinik atuuttunik peqassapput makkuningga:

- 1) Angallatip nunami suminngaanneerfianut uppernarsaat, tassani allassimassapput angallatip aqqa, nuna suminngaanneerfia, nunani tamalaani radiokkut attaveqartilluni ilisarnaataa, angallatip umiarsualivimmi ilisarnaatitut normua, umiarsualivik angerlarsimaffia aamma piginnittuunermut tunngasut. Ilanngullugu, angallat IMO normumik peqarpat, IMO normua takuneqarsinnaassaaq.
- 2) Angissutsimut uppernarsaat, tassani allassimassapput angallatip usitussusaa, tamakkiisumik takissusia aamma motoriata sakkortussusaa KW imaluunniit HK atorlugit allassimasoq.
- 3) Piginnittup aqqa najugaalu, aamma attuumassuteqartillugu, angallammik attartortup aqqa.

## *Usingiarneq*

**§ 36.** Angallat usilluunniit nakkutigineqarnissaat eqqarsaatigalugu Arktisk Kommandop usingiarnissaq kinguartissinnaavaa.

## **Kapitali 9**

### *Tulaassinertert tunisinermillu nakkutilliineq*

**§ 37.** Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfip nakkutilliineq siunertaralugu, Kalaallit Nunaanni angallammik nunatsinneersumik, angallammik nunani allaneersumik, tunisassiornermik suliffissuarmik ilaalu ilanngullugit piginnittooq akisussaasorluunniit naalakersinnaavaa angallatit, atortut atortussallu sinneri, aalisarneq, pisat, usilersoqqinnerit, umiarsuarmi nammineq tunisassiorneq, tulaassinerit aamma kaaviaartitat ilaalu ilanngullugit pillugit paassisutissanik tunniusseqqullugit.

*Imm. 2.* Teknik-imut, aningaasaqarnermut ingerlatsinermulluunniit paassisutissat tamakkerlugit paassisutissiinissamut pisussaaffimmi, imm. 1 naapertorlugu nakkutilliinerup ingerlanneqarneranut pisariaqartut, ilaatinneqarput.

**§ 38.** Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfik siumut eqqartuussiviit akuersiseqqaarnagit kinaassutsimillu uppernarsaammik pissusissamisoortumik takutitsinikkut angallatit nunatsinneersut nunanilu allaneersut naammagiinnassagaat Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfimmi aallartitat Kalaallit Nunaanni angallatit tulaassinerannik kiisalu Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaani oqartussaaffiullu taassuma avataani angallatit nunatsinneersut usilersoqqinnerannik nakkutilliisinnaanerat.

**§ 39.** Aalisarneq pillugu Inatsisartut inatsisaat nr 18, 31. oktober 1996-imeersoq kingornatigullu allanngortinneqartut, kiisalu inatsit malillugu malittarisassanut atuuttunut akerliusumik imaluunniit annertuumik mianersuaalliorluni pisarineqarsimasut tunniunneqarnissai, pisarineqarnissallu inerteqquaavoq.

*Imm. 2.* Aalisarneq pillugu inatsisartut inatsisaat nr. 18, 31. oktober 1996-imeersoq kingornalu

allannguutaannut akerliusumik pisat tunniunneqarnissaat, pisiarineqarnissaat tunineqarnissaasalu pinngitsoortinneqarnissaat siunertaralugu Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfik pisanik tigusineq pillugu paasissutissanik piumasaqarsinnaavoq.

*Imm. 3. Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfipu inunniit ingerlatsivinniillu il.il., aalisarnissamut pisinnaataangitsunit kiisalu pisassat annertussusaat akuerineqartut anguneqareernerisa kingorna pisanik tigusinissaq inerteqqutigilersissinnaavaa.*

*Pisassiissutinik ilanngaassinermut naatsorsuineq*

**§ 40.** Pisassiissutinik ilanngaassineq nalunaarsorneqartarpooq pisat sumi qaquinneqarnerat uumatillugu oqimaassusaa malillugu.

**§ 41.** Angallatinut 75BRT/120BT-inik anginerusunut umiarsuup allattaavii malillugit pisassiissutinik ilanngaasoqartarpooq.

*Imm. 2. Raajanut pisassiissutinik ilanngaassinermut naatsorsuineremi, imm. 1 naapertorlugu, Kalaallit Nunaanni suliffissuarnut tulaanneqartunut, erngup minguillu annertussusiat, raajanit suussusia pandalus borealis allaanerusutut suussusersineqartut ilanngaatigineqarsinnaapput.*

*Imm. 3. Raajanik pisat Kalaallit Nunaanni suliffissuarnut umiarsuarnulluunniit tunitsivinnut tunineqartut pisassiissutinik ilanngaassineq uumatillugu oqimaassusaa tamakkiisumik annertussutsitut tunitsiviup nalunaarutigisaatut naatsorsorneqartarpooq. Raajanik tunisineremi pisassiissutinik ilanngaassineq, umiarsuup allattaaviini suussuseq pandalus borealis kiisalu eqqakkat, uumatillugu oqimaassusaa annertussutsitut naatsorsorneqartarpooq.*

**§ 42.** Angallatinut 75BRT/120BT-imik angissusilinnut mikinerusunullu pisassiissutinik ilanngaaneq tulaassineremi annertussuseq malillugu pisarpoq.

*Imm. 2. Raajarniarnermi, imm. 1 naapertorlugu, atuuppoq, inunnut ingerlatseqatigiiffinnulluunniit nammineq tunisassiornermi pisassiissutinik ilanngaassineq umiarsuup allattaaviini pisat nalunaarsorneqartut suussutsit immikkoortillugit pisarmat.*

*Imm. 3. Raajanik pisat Kalaallit Nunaanni suliffissuarnut umiarsuarnulluunniit tunitsivinnut tunineqartut pisassiissutinik ilanngaassineq uumatillugu oqimaassusaa tamakkiisumik annertussutsitut tunitsiviup nalunaarutigisaatut naatsorsorneqartarpooq. Raajanik tunisineremi pisassiissutinik ilanngaassineq, umiarsuup allattaaviini suussuseq pandalus borealis kiisalu eqqakkat, uumatillugu oqimaassusaa annertussutsitut naatsorsorneqartarpooq.*

**§ 43.** Pisat tarajortigaanngitsut tankini toqqoterneqartut, assartorneqartut tulaanneqartullu, pisassiissutinik ilanngaassineq tulaanneqarneranni tigusisumit oqimalutaaneq pisinermilu uppernarsaatit tunngavigalugit naatsorsorneqartarpooq.

**Kapitali 10**

*EF-imit pisanut uppernarsaat (EF-imi aaqqissuussineq, unioqqutitsilluni, nalunaarutiginnittarani killilersugaanngitsumillu aalisarnernik pinaveersaartitsisussaq, pinngitsoortitsisussaq unitsitsisussarlu)*

**§ 44** Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfik nunamik erfalasoqarfittut nalunaaruteqarneq naapertorlugu, EF-imi peqqusummi unioqqutitsilluni, nalunaaruteqarnani killilersugaangitsumillu aalisarnermik pitsaaluiusitsisussaq, pinngitsoortitsisussaq unitsitsisussarlu (EF) 1005/2008 29. september 2008-meersoq artikel 20 naapertorlugu, Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussani oqartussaasoq, pisanik uppernarsaasiornissamut akisussaasoq, aalisakkanik annissinermi tuniniaasoq nunamut EU-mut ilaasortamut annissiniarlutik kissaateqarpata.

*Imm. 2. Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfik pisanut uppernarsaatinik atuutsitsinermut aaqqissuussamik qarasaasiaq atorlugu pilersitsissaq.*

**§ 45** Aalisakkanik tunisassiat avammut anninneqartussat pisarineqartutut uppernarsarneqarsimaneranut inernerit atuutsileqqullugit, suliap naammattumik paasissutissiiffigineqarnissaanik akisussaasoq, Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfimmut qinnutigissavaat,

*Imm 2. Excelimik atuarneqarsinnaasumik nuussinikkut aalisakkanik annissinermi tuniniaasoq qarasaasiakkut aaqqissuussaqaq atorlugu pisanik uppernarsaatinik sanassapput. Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfiup misissussavaa paasissutissat pisariaqartut pigineqarnersut, tamannalu pisariaqartutut isigineqarpat suliamik suliarinninnermi alloriaqqittoqarnissaa qinnuteqarsinnaasut.*

*Imm 3. Pisanik uppernarsaatip atuutilernissaanik qinnuteqarnermi paasissutissat peqqusummi (EF) 1005/2008-mi artikel 12 aamma peqqusummi ilanngussaq II kiisalu naammassinninnissamut malittarisassat pillugit peqqussut (EF) 1010/2009 22. oktober 2009-mi artikel 6 Isumalioqatigiissitap peqqussutaanut (EF) nr. 1005/2008-mi aamma peqqusummi ilanngussaq IV naapertorlugin ilaatinneqassapput. Paasissutissat taakku ilanngunneqarsimangippata, amigarpata imaluunniit eqortuunngippata pisanut uppernarsaat aalajangersarneqarsinnaanngilaq.*

**§ 46.** Annissinermi tuniniaasumit paasissutissat nuunneqartut kukkuneqarpata, Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfiup piumasarisinnaavaa annissinermi tuniniaasumit paasissutissat iluarseqquillugit aamma internet tunngavigalugu aaqqissuussaqaq atorlugu nutaamik nooqqillugit.

*Imm. 2. IUU-mik aalisartoqarneranik uppernarsaatissaqarpat, pisanik uppernarsaat atuutilersinneqarsinnaanngilaq. Taamatut pisoqartillugu pisat ilaat inatsisit malillugit pisarineqartut immikkut pisanik uppernarsaatiliornikkut atuutilersinneqarsinnaapput.*

*Imm. 3. Imm. 1 naapertorlugu qinnutigineqarnerata kingorna pisanik uppernarsaat annertuumik kukkuneqarpat, annissinermi tuniniaasumit iluarsineqanngitsunik, Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfiup pisanik uppernarsaatip atuutilersinneqarnissaa pinngitsoortissinnaavaa.*

## **Kapitali 11**

### *Pineqaatissiissutit*

**§ 47.** Kalaallit Nunaanni Pinerluttulerinermi inatsimmi malittarisassat malillugit akiligassiinermik kinguneqarsinnaavoq:

- 1) nalunaarutip § 3-anik, § 4, imm. 1-anik, § 5-ianik, § 6, imm. 1-4-anik aamma 7-ianik, § 8, imm. 1-ianik aamma 3-7-ianik, § 9, imm. 3-anik, § 10, imm. 1-3-anik, § 11-ianik, § 12, imm. 1-5-ianik, § 13-ianik, § 14, imm. 1-4-anik aamma 6-ianik, § 15-ianik, § 16, imm. 1-3-anik aamma 5-6-ianik, § 17, imm. 1-2-anik aamma 4-nik, § 18, imm. 1-2-anik aamma 5-6-ianik, §§ 19-imiit 22-iannut, § 23, imm. 1-anik, § 24, imm. 1-anik, § 26, imm. 1-anik, §§ 29-anik aamma 30-anik, § 32-anik, § 34, imm. 7-8-anik aamma § 39, imm. 1-ianilluunniit unioqqutinneqarpat imaluunniit unioqqutinniarneqarpat,
- 2) § 34, imm. 1-2-anik, § 36, § 38 aamma § 39, imm. 3-luunniit malillugit peqqussutinik inerteqqutinilluunniit unioqqutitsisoq,
- 3) pisortani oqartussanut paassisutissanik eqqunngitsunik paasinerluutaasinnaasunilluunniit nalunaaruteqartoq imaluunniit nalunaarummi § 34, imm. 4-mik, § 35, § 37, imm. 1-imik aamma § 39, imm. 2-luunniit naapertorlugit peqqussutigineqartutut uppernarsaanngitsoq paassisutissiinngitsorlu,
- 4) § 34, imm. 3 aamma 6-7-imik aamma § 38-milluunniit naapertorlugit nakkutilliinermik oqartussat attuumassuteqartut ikuinermik, suleqatigiinnermik isersinnaatitaanermik pinngitsoortitsisoq,
- 5) nalunaarutip § 10, imm. 5-6-imik, § 12, imm. 6-imik, § 14, imm. 5-imik, § 16, imm. 4-mik, § 17, imm. 5-imik, § 18, imm. 4-mik imaluunniit § 26, imm. 2-mik naapertorlugit immikkut akuersisumsummi akuersisumsumiluunniit tunniunneqartumik piumasarisanik sumiginnaasooq.

*Imm. 2. Nalunaarut akiligassamik aalajangersaanermut tunngaveqartillugu, Kalaallit Nunaanni Pinerluttulerineq pillugu inatsimmi malittarisassat malillugit inuk pisinnaatitaasoq pisussaatitaasorlu akiligassinneqarsinnaavoq.*

*Imm. 3. Ataatsimut aalisarnermut tunngatillugu angallammik ataatsimik arlalinnilluunniit unioqqutitsisoqarpat, tamanna sukannererusutut isigineqassaaq, annertunerusumillu akiligassiisoqarsinnaalluni.*

*Imm. 4. Akiligassat imm. 1 – 3 naapertorlugit akiligassanngortinneqartut, nunap karsianut tutsinneqassapput.*

**§ 48.** Pinerluttulerineq pillugu inatsimmi arsaarinnitarneq pillugu malittarisassat taamatuttaaq atorneqassapput. Taamaattorli angallammit unioqqutitsilluni aalisartoqarpat piniutit atorneqartut, angallatip pisai tamarmiusut taakkualuunniit nalingi, unioqqutitsinani aalisarnermit pisarineqarsimasutut uppernarsineqartut nalingi pinnagit, arsaarinnissutigineqarsinnaapput.

## Kapitali 12

*Atortuulersitsinermi, atorunnaarsitsinermi nikinnerannilu aalajangersakkat*

**§ 49.** Nalunaarut 1. januar 2023 atortuulerpoq.

*Imm. 2. Peqtigisaanik atorunnaarsinneqarpoq: Aalisarnermik nakkutilliineq pillugu Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 23, 22. juni 2021-meersoq.*

Karl Tobiassen  
Aalisarnermut Piniarnermullu Naalakkersuisoq

/ Jørgen Isak Olsen

Namminersorlutik Oqartussat  
Imaneq 4  
3900 Nuuk  
E-mail: nsninatsit@nanoq.gl

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit  
Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat  
Naalakkersuisut